



نگارهٔ سماع درویشان از نسخهٔ  
خطی دیوان جامی، هرات، کمال‌الدین  
بهزاد، حدود ۸۹۵ ق/ ۱۴۹۰م، موزهٔ  
متروپولیتن، نیویورک. مأخذ:  
Bahari, 1997: 94

## بررسی تنوع پیکره‌ها و تناسبات انسانی در آثار کمال‌الدین بهزاد

فاطمه شه‌کلاهی\* محمدصادق میرزا ابوالقاسمی\*\*

تاریخ دریافت مقاله: ۹۴/۴/۶

تاریخ پذیرش مقاله: ۹۴/۱۱/۲۱

### چکیده

پیکره انسانی یکی از عناصر مهم تصویری در نقاشی ایرانی است و شیوه طراحی و ترسیم و تناسبات آن متأثر از مبانی زیبایی‌شناسی ایرانی تابع الگوهای مشخصی بوده است. از طرفی، حضور انسان در آثار نقاشی کمال‌الدین بهزاد از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. او به بازنمایی انسان در محیط واقعی زندگی توجه کرده و به نوعی واقع‌نمایی از انسان در آثار خود دست یافته است. بر همین اساس، موضوع این تحقیق بررسی تنوع پیکره‌ها و تناسبات پیکربندی انسان در آثار نقاشی کمال‌الدین بهزاد و هدف از آن شناخت الگوهای احتمالی پیکرنگاری در نقاشی مکتب هرات است. همچنین، در این راستا، سعی شده است تا به این سؤالات پاسخ داده شود: ۱. تنوع موضوعی پیکره‌ها در آثار کمال‌الدین بهزاد چگونه است؟ ۲. الگو و تناسبات انسانی در پیکرنگاری آثار کمال‌الدین بهزاد چگونه قابل تبیین است؟ این پژوهش به روش توصیفی - تحلیلی انجام پذیرفته و برای سنجش تناسبات کلی و جزئی فرم پیکره‌ها از طول (ارتفاع) سر هر پیکره به عنوان واحد اندازه‌گیری یا پیمون استفاده شده است. روش گردآوری اطلاعات نیز کتابخانه‌ای است. این بررسی نشان می‌دهد که تنوع غالب پیکره‌ها در آثار نقاشی بهزاد را می‌توان در سه دسته موضوعی «پیکره‌های تغزلی»، «پیکره‌های درویشی»، و «پیکره‌های عامه» طبقه‌بندی کرد. مطابق معیار اندازه‌گیری مورد استفاده در این تحقیق، بهزاد در ترسیم پیکره‌های تغزلی از یک الگوی مشخص و احتمالاً از پیش معین - که در فرهنگ و سنت تصویری ایرانی ریشه دارد - بهره برده است. همین‌الگو با تغییرات جزئی در غالب پیکره‌های درویشی نیز مد نظر قرار گرفته است. با این حال، در طراحی پیکره‌های عامه از فرم و تناسبات متنوعی استفاده شده است. این موضوع می‌تواند ملاک اصلی در تشخیص توانایی بهزاد در طراحی خلاق و آزادنسبت‌های پیکرنگاری باشد.

### واژگان کلیدی

نقاشی ایرانی، مکتب هرات، کمال‌الدین بهزاد، پیکرنگاری، تناسبات انسانی.

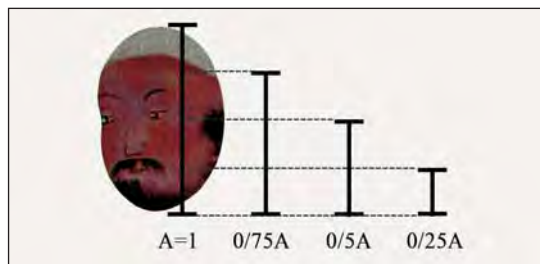
### مقدمه

پیکره انسانی یکی از شاخص‌ترین عناصر تصویری در نقاشی ایرانی است و نحوه ترسیم و طراحی آن در ادوار تاریخی و مکاتب نگارگری ایران همیشه مطرح و مورد توجه بوده است. این مسئله با توجه به مبانی و رویکردهای نسبتاً متفاوت هنرمندان ایرانی از همتایان شرقی و خصوصاً غربی خود مرتباً به بحث گذاشته شده است. به طور کلی، پیکره انسانی در نقاشی غربی مبتنی بر ذهنیت طبیعت‌گرایی غربی است و به مباحث واقع‌گرایی در تجسم پیکره انسانی و حتی اندام‌شناسی معطوف شده است. متقابلاً در نقاشی شرقی - منظور شرق دور - جایگاه انسان در برابر مظاهر طبیعت نزول یافته و معمولاً انسان عنصری مختصر و جزئی کوچک از طبیعت تصور و تجسم شده است. چنانچه کلیت این موضوع پذیرفته باشد و در نظر گرفته شود، می‌توان تصور و اندیشه ایرانی به تجسم پیکره انسانی را چیزی مابین اندیشه غربی و شرقی دانست.

زبان بصری در نقاشی ایرانی مبتنی بر مبانی نظری و باورهای مذهبی به ساده‌سازی یا تجرید و انتزاع فرم‌ها، پرهیز از حجم‌نمایی و بعدسازی، عدم تقید به بازنمایی عینی و طبیعی، و نظایر آن انجامیده است. تقریباً تمامی این نکات در شیوه‌های اصیل پیکرنگاری در نقاشی ایرانی نیز لحاظ شده است، به طوری که در این نوع از نقاشی ماهیت انسان، فارغ از موجودیت جسمانی آن، به نگرشی خیالی از تصویر انسان یا همان پیکرنگاری آرمانی سوق یافته است. قطعاً ادبیات فارسی محمل اصلی این نگرش خیال‌محور در نقاشی ایرانی بوده است.

در ادبیات فارسی و نقاشی ایرانی دیدگاه‌های نسبتاً مشابه و مشترکی از زیبایی‌شناسی پیکره انسانی وجود دارد. علاوه بر این، تصورات کلی از زیبایی انسان در فرهنگ عامیانه همراه با شرایط اجتماعی و فرهنگی مخصوص خود، و سلیقه‌های حامیان و بانیان هنر نیز در شکل‌گیری شیوه‌های پیکرنگاری در نقاشی ایرانی مؤثر واقع شده است. با این حال، به نظر می‌رسد تصویر پیکره انسانی در نقاشی ایرانی تابع یک چارچوب معین بوده است و شناخت ضوابط آن می‌تواند در دستیابی به الگوهای پیکرنگاری در نقاشی ایرانی لااقل تا پیش از دوران تأثیرپذیری از نقاشی غربی کمک شایان توجهی کند.

این موضوع در این مقاله با توجه به نقش بهزاد در نقاشی ایرانی مطرح شده و مد نظر قرار گرفته است. همان‌طور که می‌دانیم، بهزاد توجه ویژه‌ای به انسان در آثار خود داشته است. او تلویحاً به واقع‌نمایی از انسان در نقاشی پرداخته است و بدون آن‌که از مبانی نظری و تجسمی نقاشی ایرانی عدول کرده باشد مروج نوعی پیکرنگاری واقع‌نما در نقاشی ایرانی شده است. با این حساب، مسئله این تحقیق بررسی شیوه‌های ترسیم و تناسبات پیکره‌بندی انسان در آثار نقاشی کمال‌الدین بهزاد است و هدف آن شناخت الگوهای



تصویر ۱. شاخص اندازه‌گیری تناسبات پیکره‌ها بر اساس طول سر هر پیکره. مأخذ: نگارندگان

احتمالی پیکرنگاری در نقاشی مکتب هرات با استناد به آثار بهزاد خواهد بود. این شناخت با توجه به جایگاه بهزاد در نقاشی ایرانی، می‌تواند به عنوان معیار و شاخص طراحی پیکره انسانی در نقاشی ایرانی مطرح شود و مورد استناد قرار گیرد. در این مقاله سعی شده است تا با توجه به شواهد تاریخی، اجتماعی و فرهنگی دوران زندگی بهزاد به این سؤالات پاسخ داده شود که تنوع موضوعی پیکره‌ها در آثار کمال‌الدین بهزاد چگونه است؟ و الگو و تناسبات انسانی در پیکرنگاری کمال‌الدین بهزاد چگونه قابل تبیین است؟

### روش تحقیق

جامعه آماری این تحقیق بر مبنای آثار نقاشی بهزاد و تنوع پیکره‌های موجود در این نگاره‌ها انتخاب شده است. نمونه‌های این تحقیق نیز شامل پانزده الگوی پیکره انسانی مختلف به شیوه غیراحتمالی (انتخابی) است. معیار انتخاب نمونه‌ها براساس ویژگی‌های موضوعی، حالت و جنسیت پیکره‌هاست و در گزینش آنها سعی شده است از نگاره‌های رقم‌دار کمال‌الدین بهزاد استفاده شود و از انتخاب آثاری که انتساب‌های مشکوک یا مردود دارند پرهیز شده است. در تحقیق حاضر، از یک پیمون یا معیار اندازه‌گیری متناسب با مبانی نظری نقاشی ایرانی استفاده شده است. این واحد اندازه‌گیری طول (ارتفاع) سر هر پیکره است. بدین ترتیب تناسبات کلی و جزئی اعضای پیکره‌ها در آثار نقاشی بهزاد با واحد طول سر (A) هر پیکره سنجیده شده است.<sup>۱</sup> همچنین برای تشریح هرچه بهتر نظام پیکره‌بندی و سنجش دقیق‌تر تناسبات به ساده‌سازی فرم پیکره‌ها پرداخته شده است (تصویر ۱).

در این پژوهش، از روش توصیفی - تحلیلی استفاده شده و روش گردآوری اطلاعات کتابخانه‌ای است.

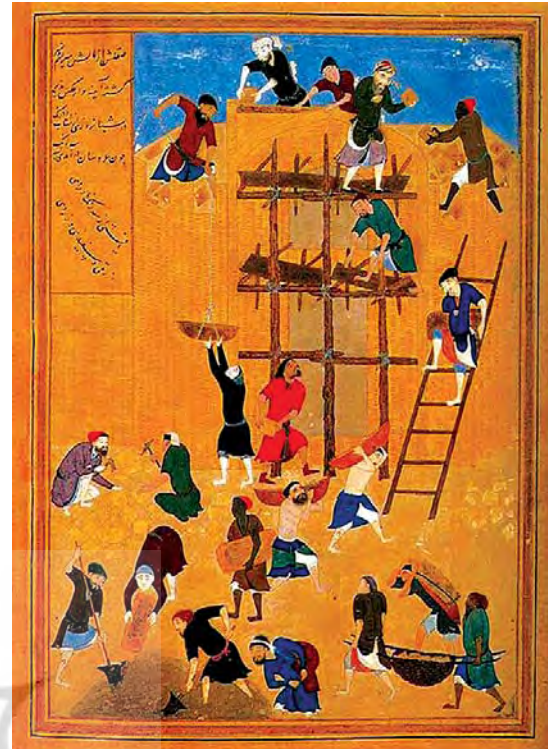
### پیشینه تحقیق

به طور کلی، سابقه تحقیق در زمینه پیکرنگاری و چگونگی تجسم پیکره انسانی در نقاشی ایرانی در چهار دسته کلی قرار می‌گیرد: دسته نخست تحقیقاتی را شامل می‌شود که از منظر تاریخی به نقاشی ایرانی توجه کرده‌اند و، ضمن بررسی تحول و تطور این هنر در ادوار مختلف، به

۱. سر، در مقایسه با دیگر اعضای بدن، در فرهنگ و ادبیات و هنرهای مصور ایرانی تا بدین اندازه اهمیت دارد که گاه آن را نماینده کل پیکره آدمی قلمداد کرده‌اند.



تصویر ۲. نگارهٔ سماع درویشان از نسخهٔ خطی دیوان جامی، هرات، کمال‌الدین بهزاد، حدود ۸۹۵/ق ۱۴۹۰م، موزهٔ متروپولیتن، نیویورک. مأخذ: Bahari, 1997: 94.



تصویر ۲. نگاره ساختن کاخ خورنق از نسخهٔ خمسه نظامی، هرات، کمال‌الدین بهزاد، حدود ۸۹۹/ق ۱۴۹۴م، موزه بریتانیا، لندن، شمارهٔ ۶۸۱۰. مأخذ: Bahari, 1997:148.

۲۱۷۲؛ سوچک، ۱۳۸۸: ۸۳) یا قرائت متفاوت شکل انسان در نگارگری مکتب اصفهان با استناد به معارف و مبانی عرفان اسلامی (ابراهیمی ناغانی، ۱۳۸۶: ۷۷-۸۸) از جمله مواردی است که در این دسته از پژوهش‌ها می‌گنجد. دیدگاه آناندا کوماراسوامی در نوع چهره‌نگاری و پیکرنگاری در هنرهای شرقی مانند ایران و هند نیز در همین باب شایان توجه است (کوماراسوامی، ۱۳۸۹: ۱۷۳-۱۸۷).

اما دستهٔ دیگر مطالعاتی است که وجوه غنایی و ادبی پیکرنگاری را در نقاشی ایرانی بررسی می‌کند. در این زمینه همواره محققان سعی کرده‌اند با بیان مباحثی چون صور خیال و تشبیهات ادبی در وصف پیکرهٔ انسانی در اشعار فارسی، و تطبیق آن با تصویر انسان در نقاشی به تحلیلی بینامتنی دست یابند؛ مثلاً در کتاب *نقاشی و ادبیات ایرانی* مؤلف ضمن تشریح تحولات تدریجی ترسیم انسان در نقاشی ایران در قرون میانه، به تفسیر و توصیف انسان در نقاشی و ادبیات فارسی پرداخته است (کووا و رحیمووا، ۱۳۸۱: ۱۱-۱۵۳) همین نکته به نوعی در همگامی نقاشی با ادبیات ایران نیز به‌طور پراکنده به بحث گذاشته شده است (اشرفی، ۱۳۶۷) یا در کتاب *همگامی ادبیات و نقاشی قاجار* وجوه زیبایی‌شناسانهٔ اندام معشوق در ادبیات فارسی و

موضوع انسان در نقاشی ایرانی پرداخته‌اند؛ مثلاً در فصلی از کتاب *از بهزاد تا رضا عباسی* شرحی از چهره‌نگاری‌ها و پیکرنگاری‌های مهم در منظومه‌های ادبی ایرانی داده شده است (اشرفی، ۱۳۸۸: ۹۹-۱۱۷) یا در مقالهٔ «جهان آگاهی و روابط انسانی در نقاشی ایرانی» مختصراً از سیر تاریخی پیکره‌های ایرانی سخن رفته است (اتینگهاوزن، ۱۳۷۹: ۲۵۵-۲۸۰).

دستهٔ دوم پژوهش‌هایی هستند که وجوه نظری و حکمی نقاشی ایرانی را مد نظر قرار داده‌اند. موضوع انسان در این تحقیقات معمولاً یا به بررسی احکام تجویز و تحریم پیکرنگاری در دین اسلام معطوف شده است یا به مبادی انسان‌محوری در عرفان اسلامی و نقش آن در نقاشی ایرانی گذشته است. مباحثی که ثروت عکاشه دربارهٔ وضعیت پیکرنگاری در نقاشی و مجسمه‌سازی پیش و بعد از اسلام داده است (عکاشه، ۱۳۸۰: ۳-۳۷؛ همو، ۱۳۸۲: ۱۵۹-۲۰۱) یا مطالعاتی که اخیراً در وجوه فقهی و احادیث مربوط به چگونگی اجازه نقاشی از جانداران منجمله انسان شده است (جباران، ۱۳۸۳) یا بیان نظرات متعدد و بعضاً متناقض شیعه و سنی در مورد عمل نقاشان به‌خصوص تصویرکردن انسان (آرنولد، ۱۳۸۷: ۲۱۶۷-



تصویر ۵. ترسیم پیکره‌بندی و ملاحظه تناسبات انسانی در چند نمونه از پیکره‌های تغزلی (مردان) در آثار کمال‌الدین بهزاد. مأخذ: نگارندگان



تصویر ۶. نمونه‌هایی از پیکره‌های تغزلی در آثار کمال‌الدین بهزاد.

دامن زده است. برای نمونه، در مقاله «تناسبات انسانی در هنر هخامنشی» از مدل آرمانی لئوناردو داوینچی برای تعیین نسبت اعضای بدن و ترسیم نمای روبه‌روی سه گروه از پیکره‌های انسانی (سربازان جاویدان، اشراف دارای جامه پارسی و مادی) موجود در نقوش برجسته پلکان کاخ آپادانا در تخت جمشید استفاده شده است. نتیجه این بررسی نشان داده است که طراحان ایرانی از تناسبات انسانی ویژه‌ای که کاملاً متمایز با تناسبات انسانی در غرب است بهره گرفته‌اند. همچنین تناسبات موجود در پیکره‌های تخت جمشید در هیچ‌یک از مراجع تأثیرگذار بر هنر هخامنشی همچون مصر، بین‌النهرین و یونان وجود نداشته است و این تناسبات خاص همین منطقه بوده است (افهمی و دیگران، ۱۳۸۵: ۹۳-۱۰۴).

#### موضوع انسان در آثار بهزاد

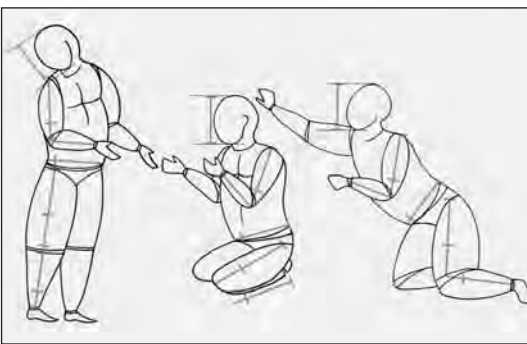
دستاوردهای کمال‌الدین بهزاد در چگونگی به تصویر کشیدن پیکره آدمی در نقاشی ایرانی کم‌نظیر بلکه بی‌نظیر تعبیر شده است. این مسئله بیش از همه مرهون نگاه ویژه بهزاد به بازنمایی رفتار و کنش انسان در محیط واقعی

چگونگی باز نمود آن در نقاشی نیمه نخست قاجار سنجیده شده است و، متناسب با این موضوع، پیکرنگاری در دوره قاجار در امتداد سنت نقاشی ایرانی توجیه شده است (علیمحمدی اردکانی، ۱۳۹۲).

دسته چهارم نیز تحقیقاتی را شامل می‌شوند که اختصاصاً به ساختار تجسمی و کیفیات بصری پیکرنگاری در نقاشی ایرانی توجه کرده‌اند. ظاهراً ماهیت این دست مطالعات - که تاکنون به‌طور محدود و معدود انجام شده است - به موضوع این مقاله نزدیک‌تر می‌نماید، منتها به علت عدم درک مناسب از عوامل ظهور و بروز پیکره انسانی در نقاشی ایرانی عموماً به ارزیابی‌های نادرستی در این باره انجامیده است. ناتوانی در بازنمایی پیکره‌ها، عدم ترسیم اندام‌ها در زاویه درست، ضعف در رنگ‌گذاری و طراحی، و استفاده از فرم‌های ساده و قراردادی از جمله مباحث این‌گونه تحقیقات است. هرچند در مطالعات اخیر موضوعیت بسیاری از این اظهارات - که عمدتاً متکی بر مبانی زیبایی‌شناسی غربی است - به‌کلی نفی و منتفی شده است، به نظر می‌رسد فقدان معیاری مناسب برای سنجش تناسبات یا اندازه‌زنی پیکره‌های انسانی مطابق با اصول زیبایی‌شناسی هنر ایرانی همچنان به بهره‌گیری از الگوهای غربی در این زمینه



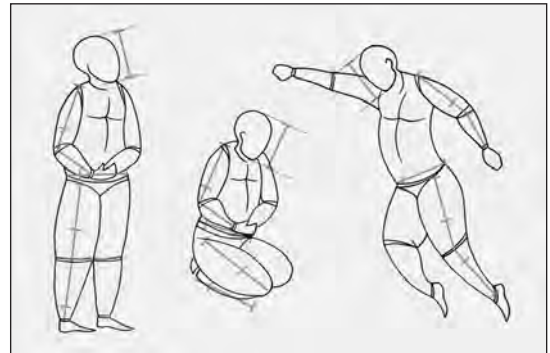
تصویر ۷. نمونه‌هایی از پیکره‌های درویشی در آثار کمال‌الدین بهزاد.



تصویر ۸. ترسیم پیکره‌بندی و ملاحظه تناسبات انسانی در چند نمونه از پیکره‌های تغزلی (زنان) در آثار کمال‌الدین بهزاد. مأخذ: همان.



تصویر ۹. ترسیم پیکره‌بندی و ملاحظه تناسبات انسانی در نمونه‌ای از پیکره‌های درویشی چاق‌نما و کوتاه‌قد در آثار کمال‌الدین بهزاد. مأخذ: همان.



تصویر ۸. ترسیم پیکره‌بندی و ملاحظه تناسبات انسانی در چند نمونه از پیکره‌های درویشی در آثار کمال‌الدین بهزاد. مأخذ: نگارندگان.

بازتاب نوع جهان‌بینی عرفانی بهزاد در آثارش باشد که در عقاید بزرگانی مانند جامی و علیشیر نوایی ریشه داشته است (اشرفی، ۱۳۸۲: ۹۶-۹۷).

همچنین بهزاد متوجه چیدمان مناسب پیکره‌ها در ترکیب‌بندی بوده است و بدین منظور پیکره‌های انسانی را معمولاً بر محوری مدور نشانده است (تصویر ۳). این نوع از فضا‌سازی به پویایی عناصر تصویر کمک شایان توجهی کرده است. او عنصر معماری را نیز مطلقاً در خدمت نمایش انسان گرفته است و وجهی متناسب از انسان و محیط پیرامون به‌دست داده است (نک: اشرفی، ۱۳۸۲: ۹۵-۹۹؛ همو، ۱۳۸۳: ۵۳؛ پاکباز، ۱۳۹۰: ۸۲؛ قاضی زاده، ۱۳۸۳: ۳۰۳؛ شریف‌زاده، ۱۳۷۵: ۱۰۷). به همین دلیل در آثار پرپیکره بهزاد همه چیز بی‌آنکه در هم تداخل پیدا کنند یا اینکه شلوغ به نظر آید، در جای خود تصویر شده است (سودآور، ۱۳۸۰: ۹۸-۱۰۹).

این احتمال داده شده است که بهزاد از قواعد زیبایی‌شناسی و تناسبات طلایی در غرب مطلع بوده است (ویس، ۱۳۸۳: ۳۱۷). این احتمال درست باشد یا نباشد، تردیدی نیست که ابداعات و ابتکارات بهزاد به‌هیچ‌وجه اصول نگارگری ایرانی را نقض نکرده است. تصویر انسان نیز مطابق همین قاعده و چارچوب در آثار بهزاد مجال ظهور و بروز یافته است. شاید به همین علت است که واقع‌نمایی انسان در موضوع پیکره‌های بهزاد بیش از فرم و اشکال آنها به چشم می‌آید.

**تنوع موضوعی و تجسمی پیکره‌ها در آثار بهزاد**  
عبدالله بهاری مجموعه آثار نقاشی بهزاد را ذیل عناوین «چهره‌ها یا رویدادهای واقعی و زنده»، «بازنمایی‌های وقایع تاریخی براساس گزارش معاصران و آمیختن آن با خیال‌پردازی»، «تصاویر مربوط به کتاب‌ها»، و «نگاره‌های مستقل از متن ادبی» تقسیم و توزیع کرده است (Bahari, 1997: 47). این نوع از تقسیم‌بندی ظاهراً یکی از قدیمی‌ترین

زندگی و بهره‌گیری تلویحی از مضامین واقع‌گرایانه برمی‌گردد که ظاهراً تا پیش از این در نقاشی ایرانی سابقه نداشته است. این نکته در موضوعاتی مانند کارگران در حال کار یا صحنه‌هایی عامیانه که بیانگر نوع معیشت، آداب و رسوم، و مسائل زندگی روزمره مردمان جامعه بوده به‌وضوح قابل مشاهده است. شاید نقاشان پیشین پرداختن به این منظر از نقاشی را کم اهمیت تلقی کرده باشند، اما واقع‌گرایی در آثار بهزاد نشان از احساس عمیقی است که او به زندگی داشته است (تجویدی، ۱۳۴۵: ۸-۹؛ تصویر ۲).

بهزاد با مشاهده محیط پیرامون و بهره‌گیری از قوه خیال، واقعیتی شاعرانه از انسان در نقاشی ارائه کرده است (کووا و رحیمووا، ۱۳۸۱: ۱۲۲). در عین حال، برداشت معنوی از مضامین داستانی در آثار بهزاد هیچ‌گاه فدای توصیف وقایع عادی و روزمره نشده است. او در واقع با تأکید بر معنای مکنون در اعمال انسان‌ها کوشیده است تا زبان بصری و واقع‌نمایی مخصوص خود را در نقاشی ایرانی وارد کند (پاکباز، ۱۳۹۰: ۸۴). برخلاف نقاشی‌های پیشین، در آثار بهزاد پیکره‌ها صرفاً ظاهر انسانی ندارند، بلکه هریک شخصیتی مستقل یافته‌اند و چهره آنها آشکارا با یکدیگر فرق دارد (بلر و بلوم، ۱۳۸۱: ۸۰؛ برند، ۱۳۸۶: ۲۲۲). گویی بهزاد انسان‌ها را با توجه به الگوهای واقعی آن روزگار تصویر کرده است (کنبی، ۱۳۸۱: ۷۵). این مسئله با نظراتی که او را مبدع سبک چهره‌نگاری ایرانی می‌دانند مطابق به‌نظر می‌رسد. نکته دیگر مهارت او در ارائه تناسبات میان عناصر و اجزای هر تصویر است. تمام پیکره‌ها در آثار او، با هر نقش و منصبی که باشند، برابر تصویر می‌شوند (اشرفی، ۱۳۸۲: ۹۶). بدین‌قرار خدمتکاران دربار، مردم عادی و حتی فرودستان در مقیاس پیکره‌های شاه و شاهزادگان ترسیم شده‌اند و شاه دیگر چونان بازتاب آرمانی سلطنت در نظر گرفته نمی‌شود (اتینگهاوزن، ۱۳۷۹: ۲۶۵ و ۲۷۳). احتمال می‌رود چنین دیدگاهی در نقاشی ایرانی، که تا حدودی برخلاف سنت تصویری ایرانی است،

پیکره‌های تغزلی در آثار نقاشی بهزاد با صورت‌هایی به شکل بیضی نزدیک به دایره، بدون گونه و با رنگ پوست روشن تصویر شده است. همچنین هیچ چین‌وچروکی در این چهره‌ها دیده نمی‌شود و گویی همگی در عنفوان جوانی هستند. مردان اغلب بدون ریش یا خط هستند و گه‌گاه با اضافه کردن ریش و سبیل به چهره‌ها حالتی مردانه‌تر داده شده است. قامت‌های طناز و کشیده از دیگر ویژگی‌های این پیکره‌هاست. میان یا کمر پیکره‌های تغزلی نیز پهن تصویر شده و اختلاف چندان با عرض شانه‌ها ندارد (تصویر ۴). این ویژگی‌های بصری در نقاشی ایرانی سابقه‌ای طولانی دارد و می‌تواند ملهم از وصف زیبایی چهره و اندام انسان در ادبیات فارسی باشد. از این گذشته، جنسیت نیز در طراحی آناتومی پیکره‌های تغزلی بهزاد چندان مطرح نیست. فرم و تناسب پیکره‌های مردان و زنان در این نوع از پیکرنگاری در آثار بهزاد یکسان تجسم شده است؛ مثلاً دست‌ها به یک اندازه کشیده و بلند هستند و فرم پاها در غالب این پیکره‌ها به‌طور کاملاً مشابه تکرار شده است. به‌نظر می‌رسد مهم‌ترین وجه متمایزکننده مردان و زنان در پیکره‌های تغزلی بهزاد استفاده از پوشش متفاوت در قسمت سر و چهره باشد. برای نمونه، پوشش سر مردان با کلاه، دستار یا عمامه و تاج تصویر شده، و پوشش سر زنان شامل چارقد، روسری سه گوش یا لچک، نوار، عرق‌چین، روسری توری و غیره بوده است. برخی عناصر جزئی آرایشی و تزئینی مانند موی سر و مژگان چشم و ابرو یا جواهرآلات و ادوات نظامی نیز در این تفریق مؤثر واقع شده است.

به‌طور کلی، قامت پیکره‌های تغزلی ۶/۲۵ برابر واحد سر هر پیکره است. دست‌ها در محدوده پنجه و کف دست کوچک‌تر از اندازه طبیعی به‌نظر می‌رسد و انگشتان دست با ظرافت فوق‌العاده‌ای تصویر شده است. مچ دست‌ها نیز بیش از اندازه باریک‌اند و اختلاف زیادی با بازوها دارند. پایین‌تنه‌ها نیز بلندتر و کشیده‌تر از حد معمول دیده می‌شوند. این موضوع بر زیبایی پیکره‌ها افزوده است. همچنین ترسیم خط محور بدن پیکره‌ها نشان می‌دهد که تقریباً فرم تمامی پیکره‌های تغزلی با انحنای خاص و مشابهی تصویر شده است. لکن خاصه پهن، شکم‌های بزرگ و برآمده و کمرهای گود و تورفته در القای این حالت بسیار مؤثر بوده است (تصویر ۵ و ۶).

#### ب. پیکره‌های درویشی

بهزاد در فضایی متأثر از تعالیم عرفانی و شور صوفیانه پرورش یافته است. استادان بنام او مانند خواجه میرک و مولانا درویش‌محمد هرکدام به‌نوعی به تصوف متمایل بوده‌اند. امیرعلیشیر نوایی، وزیر سلطان حسین بایقرا و حامی اصلی بهزاد، از مشاهیر فرقه نقشبندی محسوب می‌شد (شیرازی، ۱۳۸۵: ۱۵ و ۱۷). بهزاد همنشین ادیب و

و البته مقبول‌ترین نمونه‌های طبقه‌بندی آثار یک هنرمند در مطالعات نقاشی ایرانی است، که اساساً بر مبنای ماهیت فیزیکی یا مضمون کلی نگاره‌ها در یک دوره تاریخی معین صورت می‌پذیرد. فارغ از حسن‌ها و نقص‌های این نوع از طبقه‌بندی، و متناسب با موضوع این مقاله، می‌توان در طبقه‌بندی نگاره‌های بهزاد تنوع موضوعی و تجسمی پیکره‌های انسانی را مد نظر قرار داد. شاید از یک نظر تنوع شایان توجهی در پیکرنگاری در نقاشی ایرانی وجود داشته باشد، خصوصاً اگر به جزئیات حالات و پوشش‌ها و تزئینات در پیکره‌ها توجه کنیم. این نکته در آثار هنرمندی مانند بهزاد - که توجه ویژه‌ای به حضور انسان در آثارش داشته و به خوبی و درستی از عهده‌پردازش پیکره‌های انسانی برآمده - مضاعف نیز خواهد بود. با این حال، به‌نظر می‌رسد الگوهای کلی پیکرنگاری در نقاشی ایرانی از چارچوب‌هایی معین و محدودی پیروی می‌کند. بر این اساس، سه نوع شاخص از پیکرنگاری در آثار نقاشی بهزاد شایان توجه خواهد بود که ما بدان «پیکره‌های تغزلی»، «پیکره‌های درویشی» و «پیکره‌های عامه» اطلاق خواهیم کرد.

#### الف. پیکره‌های تغزلی

پیکره‌های تغزلی در نقاشی ایرانی بسیار متداول است. مضمون و دستمایه اصلی خلق این پیکره‌ها مأخوذ از ادبیات داستانی و منظوم فارسی است، و اشعار غنایی و حماسی متون برجسته ادبیات فارسی را می‌توان آینه تمام‌نمای آنها به‌حساب آورد. این نوع از پیکرنگاری در سنت نقاشی ایرانی سابقه طولانی دارد و در مکاتب متعارف نگارگری دست‌به‌دست گشته است. بهزاد نیز همانند اسلاف خویش به قالب کلی این نوع از پیکرنگاری اقبال کرده و در بیان مضامینی که درونمایه‌هایی از عشق و احلام جوانی و مجالس سرور و بزم و رزم و غیره را بازتاب می‌دهند از آن بهره برده است. در این دست از پیکره‌ها با مضامین معین، تکراری و محدود روبه‌رو هستیم. از همین رو فردیت و واقع‌گرایی بهزاد در پیکره‌های تغزلی کمتر مجال ظهور و بروز پیدا کرده است.



تصویر ۱۰. نمونه‌هایی از پیکره‌های عامه در آثار کمال‌الدین بهزاد.

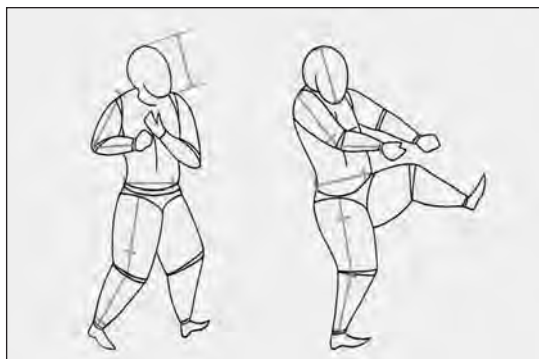
### ج. پیکره‌های عامه

پیکره‌های عامه در آثار بهزاد به آن دسته از پیکره‌هایی گفته می‌شود که انسان‌ها را در حین کار یا فعالیت‌های روزانه نشان می‌دهد. در اغلب پیشه‌ها و حرفه‌های عصر تیموری می‌توان نشانه‌هایی از تصوف را سراغ گرفت. این مشرب خواهان‌خواه با روحیات و درونیات بهزاد همخوان بوده است. احتمالاً پریشانی و فقر و یتیمی بهزاد در دوران کودکی (منشی قمی، ۱۳۸۳: ۱۳۴) نیز در جلب توجه او به این قشر از جامعه مؤثر واقع شده است. در هر صورت، منظر عمومی شهرهای مطرح ایران در عصر تیموری خصوصاً سمرقند و هرات را می‌توان منشأ الهام چنین پیکره‌هایی در آثار بهزاد دانست و نگاره‌هایی مانند ساختن کاخ خورنق یا مسجد سمرقند را اوج استفاده از این نوع پیکرنگاری به حساب آورد.

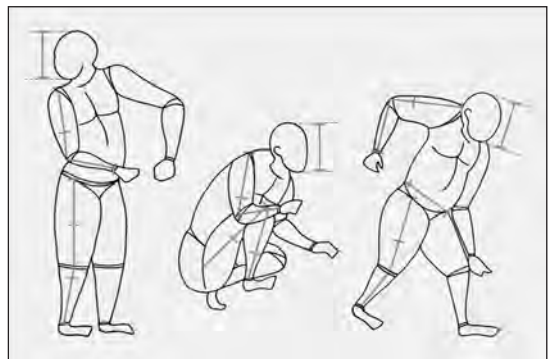
پیکره‌های عامه گاه همانند پیکره‌های تغزلی چهره‌هایی گرد و بدون سبیل دارند و گاه همانند درویش با چهره‌های تیز و ریشدار تصویر شده‌اند. رنگ پوست آنها دارای تنوع رنگی زیادی است و به نوعی نمایاننده افراد و اقشار مختلف جامعه، بلکه ملیت‌های متفاوت، هستند (تصویر ۱۰). این گوناگونی و تنوع در فرم و حالات پیکره‌ها نیز دیده می‌شود، علی‌الخصوص که پیکره‌های عامه اغلب در حین انجام فعالیت و جنب‌وجوش‌های طبیعی مشاغل نمایش داده شده‌اند؛ مثلاً برخی از شخصیت‌ها مانند کارگران ساختمانی و خدمتکاران دارای اندام‌هایی بلند و کشیده هستند و حتی در تناسبات بلندتر از پیکره‌های تغزلی به نظر می‌رسند. قامت پیکره‌های اخیر معمولاً ۶/۷۵ تا ۷ برابر واحد سر هر پیکره است (تصویر ۱۱). با این حال، پیکره‌های روستاییان و چوپانان - که تعداد کمتری از پیکره‌های عامه را شامل می‌شوند - کوتاه و چاق تصویر شده است و نسبت قامت آنها در حدود ۴/۷۵ تا ۵ واحد سر هر پیکره متغیر است (تصویر ۱۲). تنوع تناسبات و حالات پیکرنگاری در پیکره‌های عامه می‌تواند ملاک اصلی در تشخیص توانایی بهزاد در طراحی خلاقانه و آزاد نسبت‌های پیکرنگاری باشد.

عارفی مانند شیخ عبدالرحمن جامی نیز به‌شمار می‌رفت، و در محافل و مجامع اخلاصیه حضوری مداوم داشت (آریان، ۱۳۸۲: ۳۱؛ پاکباز؛ ۱۳۹۰: ۷۸-۸۰). از همین رو، تأثیر عقاید و مظاهر صوفیانه در آثار نقاشی بهزاد بدیهی به نظر می‌رسد. پیکره‌های درویشی مهم‌ترین شاخصه شناخت این تأثیرات در مجالس نقاشی بهزاد است. این پیکره‌ها به صورت جمعی یا منفرد تصویر شده‌اند و گاه در کنار پیکره‌های تغزلی و عامه به نمایش درآمده‌اند.

این نوع از پیکره‌ها صورت‌هایی نسبتاً کشیده دارند و برخلاف نمونه‌های تغزلی با گونه‌های برجسته و استخوانی تصویر شده‌اند. رنگ پوست چهره‌های درویشی نیز روشن و گاه گندمگون است. استفاده از محاسن بلند و منظم اغلب به رنگ‌های سیاه و قهوه‌ای و سفید، کوتاهی نسبی و خمیدگی قامت و به‌طور کلی نمایش انسان‌هایی سالخورده از دیگر ویژگی‌های ظاهری این دسته از پیکره‌ها در آثار بهزاد است (تصویر ۷). با این همه، فرم و نوع طراحی اندام‌ها در غالب پیکره‌های درویشی با پیکره‌های تغزلی در آثار بهزاد تقریباً مشابه به نظر می‌رسد. به‌طور مثال نسبت‌های طول سر به کل بدن، فرم و اندازه دست‌ها و پاها، پهنای کمر و طول قامت پیکره‌های درویشی و پیکره‌های تغزلی مشابه است. همچنین محور ترسیم پیکره‌های درویشی همانند پیکره‌های تغزلی دارای انحنا زیاد است و این ویژگی در حالاتی خاص مانند رقص سماع بسیار بارز می‌شود. با این حال، از منظر ظاهری قوز کمر و شانه‌های کوچک و افتاده مقداری پیکره‌های درویشی را از نظر کلیت پیکرنگاری از پیکره‌های تغزلی بهزاد متفاوت می‌کند (تصویر ۸). البته نمونه‌های کمتری از این نوع پیکره‌ها نیز هستند که با دست و پاهایی کوتاه و چاق، سرشانه‌های پُر و بازوان حجیم، کمر پهن و قامت‌هایی کوتاه‌تر و خمیده‌تر تصویر شده‌اند. قامت این نوع از پیکره‌های درویشی ۵/۲۵ برابر واحد سر هر پیکره است. انحنا بدن آنها نیز کمتر از پیکره‌های تغزلی است و حالت بدن آنها، به‌علت خمیدگی و قوز کمر، به کمان یا پرانتز می‌ماند (تصویر ۹).



تصویر ۱۲. ترسیم پیکره‌بندی و ملاحظه تناسبات انسانی در چند نمونه از پیکره‌های عامه (روستاییان و چوپانان) در آثار کمال‌الدین بهزاد. مأخذ: همان.



تصویر ۱۱. ترسیم پیکره‌بندی و ملاحظه تناسبات انسانی در چند نمونه از پیکره‌های عامه (کارگران ساختمانی و خدمتکاران) در آثار کمال‌الدین بهزاد. مأخذ: نگارندگان



جدول ۱. محاسبه تناسبات اندام در پیکره‌های تغزلی، درویشی و عامه در آثار کمال‌الدین بهزاد. مأخذ: نگارندگان

طول سر	طول دست	طول پا	بهنای کمر	طول قامت		
A	2.75A	3A	1.25A	6.25A	مرد	پیکره‌های تغزلی
A	2.75A	3A	1.25A	6.25A	زن	
A	2.75A	3A	1.25A	6.25A	تیپ یک	پیکره‌های درویشی
A	2.25A	2.5A	1.5A	5.25A	تیپ دو	
A	2.7A	3.25A	1A	6.75A	کارگران ساختمان	پیکره‌های عامه
A	2.4A	3.5A	—	—		
A	2.8A	2.7A	1.2A	5.75A		
A	2A	2.4A	1.3A	4.75A	روستاییان	
A	2.3A	2.4A	1.4A	5A		

## نتیجه

به‌طور کلی، تنوع پیکره‌ها در آثار نقاشی بهزاد شامل سه گونه‌موضوعی «پیکره‌های تغزلی»، «پیکره‌های درویشی» و «پیکره‌های عامه» است. مضمون اصلی پیکره‌های تغزلی برگرفته از ادبیات داستانی و منظوم فارسی است؛ حتی بخشی از عناصر زیبایی‌شناسی این پیکره‌ها با اوصاف زیبایی انسان در ادبیات فارسی مطابقت می‌کند. پیکرنگاری تغزلی در نقاشی ایرانی سابقه طولانی دارد و بهزاد پیرو سنت نقاشان پیش از خود بدان توجه کرده است. به‌نظر می‌رسد فرم و تناسبات این نوع از پیکرنگاری در آثار بهزاد الگویی مشخص داشته است. جنسیت نیز در پیکرنگاری تغزلی مطرح نیست و عمدتاً پوشش و آرایش سر و صورت، زنان و مردان را در پیکره‌های تغزلی بهزاد از یکدیگر مشخص می‌کند. درونمایه پیکره‌های درویشی نیز عقاید و مظاهر تصوف است و به‌نوعی با رونق محافل صوفیانه در هرات و معاشرت بهزاد با مشاهیر فرقه نقشبندیه مربوط می‌شود. انسان‌های سالخورده با محاسن بلند و قامت‌های افتاده مشخصه اصلی این نوع از پیکره‌ها در آثار بهزاد هستند و از این نظر با پیکره‌های جوان‌نمای تغزلی کاملاً متفاوت به‌نظر می‌رسند. با این همه، تناسبات پیکرنگاری در غالب پیکره‌های درویشی با پیکره‌های تغزلی تقریباً مشابه است. پیکره‌های عامه نیز معمولاً بازنمایی از کار و فعالیت طبقات متوسط جامعه را نشان می‌دهد. ویژگی‌های ظاهری این پیکره‌ها بسیار متنوع است و نوعاً مظهر افراد و اقشار و طیف‌های مختلف می‌شود. فرم و تناسبات این پیکره‌ها نیز - بر خلاف پیکره‌های تغزلی و درویشی - از هم مختلف است و نمی‌توان برای آنها الگویی واحد در نظر گرفت. بنابراین پیکره‌های عامه می‌توانند، به‌عنوان مهم‌ترین نوع از پیکرنگاری در آثار کمال‌الدین بهزاد مطرح شوند و مؤید میزان توانایی و خلاقیت او در طراحی پیکره انسانی باشند.

## منابع و مأخذ

- آریان، قمر. ۱۳۸۲. کمال‌الدین بهزاد. تهران: هیرمند.
- ابراهیمی ناغانی، حسین. ۱۳۸۶. «پارادوکس شکل انسان در نگارگری مکتب اصفهان با تأکید بر تک‌نگاره‌ها». هنرهای زیبا، ۳۱: ۷۷-۸۸.
- اتینگهاوزن، ریچارد. ۱۳۷۹. «جهان آگاهی و روابط انسانی در نقاشی ایرانی»، به‌کوشش ریچارد اتینگهاوزن و احسان یارشاطر، ترجمه هرمز عبداللهی و رویین پاکباز، اوج‌های درخشان هنر ایران،



- تهران: آگاه: ۲۵۵-۲۸۰.
- آرنولد، سرتامس دبلیو. ۱۳۸۷. «تأثیر شعر و الهیات بر نقاشی»، زیر نظر آرتر آپم پوپ و فیلیس اکرم، ترجمه مهدی مقیسه، سیری در هنر ایران (از دوران پیش از تاریخ تا امروز)، تهران: علمی و فرهنگی: ۲۱۶۷-۲۱۷۲.
- اشرفی، م. مقدم. ۱۳۶۷. همگامی نقاشی با ادبیات در ایران، ترجمه رویین پاکباز، تهران: نگاه.
- اشرفی، م. مقدم. ۱۳۸۲. بهزاد و شکل‌گیری مکتب مینیاتور بخارا در قرن ۱۶ میلادی. ترجمه‌نسترن زندی. تهران: سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- اشرفی، م. مقدم. ۱۳۸۸. از بهزاد تا رضا عباسی: سیر تکاملی مینیاتور در سده دهم و اوایل سده یازدهم هجری. ترجمه‌نسترن زندی، تهران: فرهنگستان هنر.
- افهمی، رضا و طاووسی، محمود و آیت‌اللهی، حبیب‌الله و نوبری، هژبری. ۱۳۸۵. «تناسبات انسانی در هنر هخامنشی»، هنرهای زیبا، ۲۸: ۹۳-۱۰۴.
- بلر، شیلا و بلوم، جانانان. ۱۳۸۱. هنر و معماری اسلامی. ترجمه اردشیر اشراقی. تهران: سروش.
- پاکباز، رویین. ۱۳۹۰. نقاشی ایران: از دیرباز تا امروز، تهران: زرین و سیمین.
- پولیاکووا، ی. ا. و رحیمووا، ز. ای. ۱۳۸۱. نقاشی و ادبیات ایرانی. ترجمه و تحقیق زهره فیضی. تهران: روزنه. تجویدی، اکبر. ۱۳۴۵. «کتاب‌آرایی در ایران»، هنر و مردم، ۴۹: ۵-۹.
- جباران، محمدرضا. ۱۳۸۳. صورتگری در اسلام. تهران: سوره مهر.
- سودآور، ابوالعلاء. ۱۳۸۰. هنر در بارهای ایران. ترجمه ناهید محمد شمیرانی. تهران: کارنگ.
- سوچک، پریسیلا. ۱۳۸۸. «نظریه و کاربست چهره‌نگاری در سنت ایرانی»، ترجمه صالح طباطبایی، نگارگری ایرانی اسلامی در نظر و عمل، تهران: فرهنگستان هنر: ۸۳-۱۰۹.
- شریف‌زاده، عبدالمجید. ۱۳۷۵. تاریخ نگارگری در ایران. تهران: موسسه انتشارات سوره.
- شیرازی، علی اصغر. ۱۳۸۵. «کمال‌الدین بهزاد بزرگترین نقاش دنیای اسلام»، مدرس هنر، ۱: ۹-۲۷.
- عکاشه، ثروت. ۱۳۸۰. نگارگری اسلامی، ترجمه غلامرضا تهامی. تهران: سازمان تبلیغات اسلامی، حوزه هنری.
- عکاشه، ثروت. ۱۳۸۲. «نگارگری اسلامی: میان تجویز و تحریم»، گروه مترجمان، نگار نگارگران، ویژه‌نامه همایش بین‌المللی کمال‌الدین بهزاد، تهران: فرهنگستان هنر: ۱۵۹-۲۰۱.
- علیمحمدی اردکانی، جواد. ۱۳۹۲. همگامی ادبیات و نقاشی قاجار. تهران: یساولی.
- قاضی‌زاده، خشایار. ۱۳۸۳. «بررسی عنصر وحدت در نظام ترکیب‌بندی نگاره بنای کاخ خورنق کمال‌الدین بهزاد»، مجموعه مقالات همایش بین‌المللی کمال‌الدین بهزاد، تهران: فرهنگستان هنر: ۲۹۹-۳۱۴.
- منشی قمی، احمد بن حسین. ۱۳۸۳. گلستان هنر. به تصحیح و اهتمام احمد سهیلی خوانساری. تهران: کتابخانه‌منوچهری.
- کنبی، شیلا. ۱۳۸۱. نگارگری ایرانی، ترجمه مهناز شایسته‌فر، تهران: موسسه مطالعات هنر اسلامی.
- کوماراسوامی، آناندا کنتیش. ۱۳۸۹. فلسفه هنر مسیحی و شرقی. ترجمه امیرحسین ذکرگو. تهران: مؤسسه تألیف، ترجمه و نشر آثار هنری (متن).
- هیلن برند، رابرت. ۱۳۸۶. هنر و معماری اسلامی. ترجمه اردشیر اشراقی. تهران: روزنه.
- ویس، فردریک. ۱۳۸۳. «نگرشی جدید به شیوه جایگزینی پیکره‌آدمیان در مینیاتورهای بهزاد»، مجموعه مقالات همایش بین‌المللی کمال‌الدین بهزاد، تهران: فرهنگستان هنر: ۳۱۷-۳۲۹.
- Bahari, Ebadoll. 1997. *Bihzad, Master of Persian Painting*, Foreward by Annemarie Schimmel, London: I.B. Tauris Coltd Victoria House.

## Investigating the Variety of Figures and Human Proportions in Kamal al-Din Behzad's Paintings

Fatemeh Shah kolahi, MA in Art research, Shiraz, Iran.

Mohammad Sadegh Mirza abolghasemi, Assistant Professor, Faculty of Art and Architecture, Shiraz University, Shiraz, Iran.

Received: 2015/12/27 Accepted: 2016/6/27



Human figure is one of the most important pictorial elements in Persian painting, and its design, drawing and proportions, which have been influenced by the principles of Iranian aesthetics have been based on certain patterns. On one hand, the presence of human in Kamal al-Din Behzad's paintings is especially important. He has paid attention to the representation of human in real life environments and has achieved some type of human realism in his works. Accordingly, the subject of this study is investigating the variety of figures and human's configuration proportions in Kamal al-Din Behzad's paintings, and this study aims at identifying the possible patterns of figuration in paintings of Herat school. Also, it is tried to answer these questions: 1. How is the thematic variety of figures in Kamal al-Din Behzad's paintings? 2. How can the pattern and human proportions in Kamal al-Din Behzad's paintings be explained? This study was carried out through a descriptive-analytical method and to measure the overall and partial proportions of the forms of the figures, length (height) of head in each body was used as the unit of measurement. The data collection was also done through library research.

This study shows that the variety of most of the figures in Behzad's paintings can be classified as three thematic figures "lyrical", "mystical" and "popular". According to the measurement criteria used in this study, Behzad has benefited from a special and possibly pre-determined pattern- rooted in the Iranian culture and visual tradition - to draw lyrical figures. This special pattern has also been considered with slight changes in mystical figures. However, various forms and proportions have been used to design the popular figures. This can be the main criterion in determining Behzad's ability to creatively and freely design the figurative proportions.

**Keywords:** Persian Painting, Herat School, Kamal al-Din Behzad, Figurative Painting, Human Proportions .